



Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

Reference No:

Revision History:

Name	Change Date	Version	Description of Changes
Omar Javed	6 th November, 04	0.1	Created
Sara Hussain	1 st March, 2005	4.1.0.1	Modified text to state that verbal nouns are special type of nouns (not adjectives)

POS ID: UPOS117

Part of Speech Name: Verbal Noun

Part of Speech String: v_n

Lexical Entry Template:

<word>: v_n, ^ PRED = '<logical form of word>and Subcategorization Frame', ^ ACTION_TYPE = {ker, ho, ...},

Sample Lexical Entry:

v_n, ^ PRED = خاموش (SUBJ,OBJ>', ^ ACTION_TYPE = ker. خاموش (V_n, ^ PRED = نخاموش (SUBJ>', ^ ACTION_TYPE = ho.

Description

Verbal nouns are special type of nouns that are used to make a complex predicate. These nouns has verb like properties hence they have Sub-categorization Frame.

Examples:

ياد، شروع، محسوس، وغيره

POS Status: Under Process

Reference:

عصمت جاوید، نئی اردو قواعد، صفحہ 122 [1]

[2] Miriam Butt, Structure of Complex Predicate in Urdu

[3] Miriam Butt, Discussion at EGD_ULP Meetings

Related POS: UPOS115

Replaces: -UPOS17

Reason: -

Replaced by: -

Reason: -





Center for Research in Urdu Language Processing National University of Computer and Emerging Sciences, Lahore Pakistan

Analysis:

Verbs in Urdu(and other Indo Aryan languages) are different from verbs of major languages of world like English and Arabic. Common languages have a word for almost all actions. But in urdu most of the actions are described by a compound of noun/adjective and a light verb. The examples are:شروع كرنا، ياد كرنا، ياد كرنا، ياد كرنا،

The nouns in above examples are special type of nouns as they have sub-categorization frame. For example, 'yaad' requires Subject and Object as in the example:

اس نے سبق یاد کیا۔

A verbal noun can have multiple sub-categorization frame depending upon the light verb used after it. For example: اس نے ہجوم کو خاموش کیا۔ μ

Result: we decided on above analysis.

Future Work: Currently we do not allow features to restrict a verbal noun to some type of light verbs only. For example, we can say 'yaad aayi' but not 'shroo aayi'. These semantics will be dealt in future.